

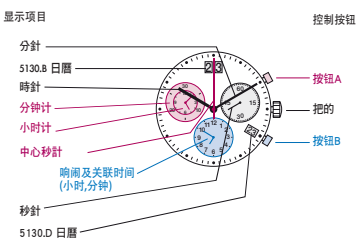
朗达 明星系列 - 机芯型号 5130.D & 5130.B

中文使用手册

瑞士朗达是一个机芯供应商, 没有参与制造或分销成表。

若有任何手表相关之疑问, 如维修、保证期内投诉或手表功能问题, 请联系手表零售商、服务中心或制造商。所有联络资料可向您的销售员查询或参考保证文件。

显示和控制按钮描述



01

多功能机芯

Cal. 5130.D 及 5130.B 是结合响闹及计时功能
所有的功能可以由两个控制及把的控制。

原本状态 (计时指针在零位置)

- 按下按钮A 开始计时
- 按下按钮B 开启 / 关闭响闹功能

计时功能启动

当按下按钮A, 按钮B 亦同时运作

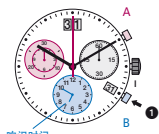
当完成计时及计时指针还到零位置, 按钮功能再一次返回<<原本状态>>

当计时功能启动时, 不能调较响闹时间

02

响闹功能开启 / 关闭

- 按下按钮B / 关闭响闹功能:
2次响声 → 响闹功能启动
1次响声 → 响闹功能关闭

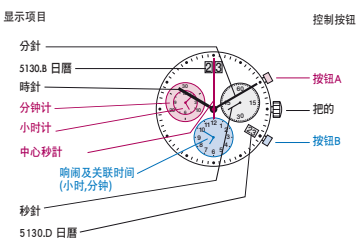


响闹时间

注意:
响闹设定的时间最多可以比要求的响闹时间早12小时
当到达响闹时间, 信号会持续20秒。
2分钟后信号会重复发出。
当按下按钮后, 信号便会立刻停止。

07

显示和控制按钮描述



01

多功能机芯

Cal. 5130.D 及 5130.B 是结合响闹及计时功能
所有的功能可以由两个控制及把的控制。

原本状态 (计时指针在零位置)

- 按下按钮A 开始计时
- 按下按钮B 开启 / 关闭响闹功能

计时功能启动

当按下按钮A, 按钮B 亦同时运作

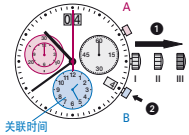
当完成计时及计时指针还到零位置, 按钮功能再一次返回<<原本状态>>

当计时功能启动时, 不能调较响闹时间

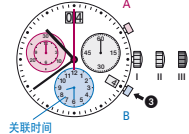
02

设定关联时间

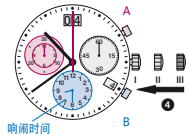
- 把把拉至位置III (秒针表停止运行, 秒针表停止运行, 显示会由响闹时间转为关联时间)
- 启动调较模式
按下按钮最少2秒, 当细分钟针前一分钟, 表示调较模式已启动。
- 短按 (小於一秒):
关联时间逐分钟前进
中按 (秒-2秒):
关联时间前进1小时
长按 (多於2秒):
关联时间持续前进直至放开按钮



关联时间



关联时间



响闹时间

- 推把的回位位置 (显示会由关联时间转为响闹时间) 会有响闹功能关闭信号发出

注意:
关联时间必须要与实际时间同步, 意思是如果要重设实际时间必须要同时设定关联时间, 然后才去设定响闹时间。

什么是关联时间?

时针及分针是显示现在的时间

同时地关联时间是在背后运作; 响闹时间是参考关联时间, 所以设定时间后必须更正相同的关联时间

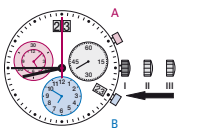
如果关联时间与现在时间不同步, 响闹信号便不会在设定的响闹时间发出

08



设定时间

- 把把拉至位置III (腕表停止运行)
- 转动把的至正确时间 8:45.



- 推把的回位位置 I

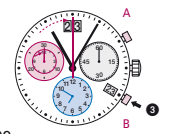
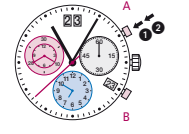
注意:
为了设定准确的秒数, 当秒针指向 -60, 猛把的设定至小时及分钟后, 必须在正确的秒数将把推回位置 I

03

计时器 (基本功能)

(开始 / 停止 / 还原)

- 开始: 按下按钮 A.
- 停止: 再按下按钮 A 停止计时, 然后阅读计时计:
4小时 / 20分 / 38秒

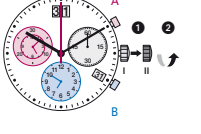


- 返回零位置:
按下按钮 B, (计时指针会还原到零位置)。

注意:
当计时功能启动时, 不能使用响闹功能

09

设定日期 (快速模式)



- 把把拉至位置II (腕表仍然运行)
- 转动把的至正确日期 11
- 推把的回位位置 I

注意:
9:00PM至12:00PM为日历转换时段, 若在这时段内设定日期, 必须比正确日期多转一天

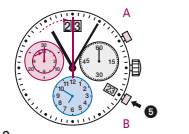
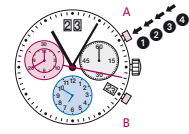
5130.B: 过快转换日期可能引致日期显示错误, 转换日期由01至31(位置II)可以使日期再次同步

04

计时器: 计算累积时间

例子:

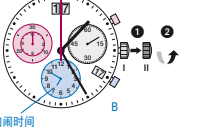
- 开始: (开始计时)
- 停止: (例子: 15分 5秒 ①后)
- 再开始: 继续计时
- 停止: (例子: 5分 12秒 ②后)
= 20分 17秒
(显示累积计算时间)
- 还原: 计时指针会还原到零位置。



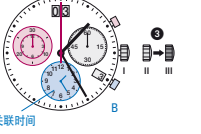
注意:
步骤②后, 可再按下按钮 B 继续计算累积时间 (再开始 / 停止, 再开始 / 停止, ...)

10

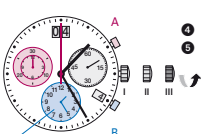
设定时间及日期



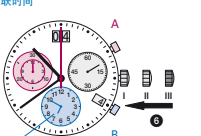
- 把把拉至位置III (腕表仍然运行)
- 转动把的至昨天的日期 3



- 把把拉至位置III (腕表停止运行, 会由显示响闹时间转为关联时间)



- 转动把的至正确日期 04
- 转动把的至现时的时间 0:39PM



- 推把的回位位置 I (会由显示关联时间转为响闹时间)

注意:
设定时间后必须更正相同的关联时间 (请看章节标题-<设定关联时间>)

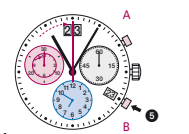
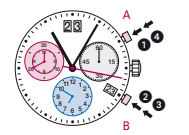
* 请留意AM/PM时间

05

计时器: 计算分段时间

例子:

- 开始: (开始计时)
- 显示分段时间:
例子 20分 17秒 (指针停止, 计时器仍然在背后运行)
- 追时: (计时指针会迅速到达持续计算的时间)。
- 停止: (显示最后的时间)
- 还原: 计时指针返回零位置



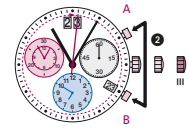
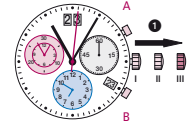
注意:
步骤③后, 可再按下按钮 B 继续计算分段时间 (显示分段时间 / 追时, ...)

11

调较计时指针到零位置

例子:
当有时计指针不在零位置时, 便需要调较指针 (例如: 更换电池后)。

- 把把拉至位置III (计时指针在/不在零位置)。(会由显示响闹时间转为关联时间)
- 同时持续按下按钮 A 及 B 最少 2 秒 (中心秒针会转动360° - 修正模式启动)。



调较中心秒针

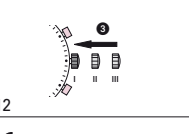
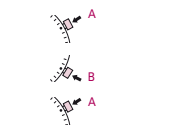
单步前进 按钮 A 1x 短按
连续前进 按钮 A 长按

调较下一支指针 B

调较分钟针及小时计指针 (机械连接)

单步前进 按钮 A 1x 短按
连续前进 按钮 A 长按

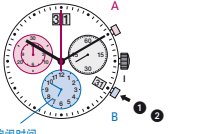
推把的回位位置 I
结束调较计时指针 (能在任何时候执行)



12

设定响闹时间

- 启动设定模式
持续按下按钮最少2秒, 当细分钟前一分钟, 设定模式便启动
- 设定
短按 (小於一秒):
响闹时间逐分钟前进
长按 (多於2秒):
响闹时间持续前进直至放开按钮



06

注意:
当计时功能启动时, 不能使用响闹功能

注意:
按钮长按超过10秒, 设定模式会自动关闭。
同一时间会发出2次响声, 以表示响闹功能启动

CE

电池种类: 395 (直径 9.5mm x 2.6mm / SR 927 SW)

误差规格: +20 / -10 秒 (每月)

06/2014

